

# GEBRAUCHSANWEISUNG RETTUNGSWESTEN 100N EN395



## Lieber Wassersport-Freund!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer GRABNER Rettungsweste. Sie werden viel Freude und langen Nutzen mit Ihrer Rettungsweste haben, wenn Sie folgende Punkte beachten:

### GRÖSSENAUSWAHL

Die auf der Innenseite der Rettungsweste gedruckte Größen- und Auftriebs-Tabelle enthält Größen - Richtwerte aller lieferbaren Größen. Unabhängig davon soll die Rettungsweste persönlich anprobiert und ausgewählt werden. Erst diese persönliche Anprobe soll über die endgültig zu erwerbende Größe entscheiden.

### ANLEGEN

In die Rettungsweste schlüpfen. (Die Seite auf der sich der Druck mit der Größen - Tabelle befindet, ist die Innenseite).

Alle vorhandenen Verschlüsse (z.B.: Reißverschluss, Gurte + Schnallen, Bänder etc.) schließen. Verstellbare Teile auf optimale Passform einstellen.

### ERPROBUNG

Wir empfehlen, die Rettungsweste vor dem Einsatz im Wasser zu erproben (z.B. im Schwimmbad), um sich von der Wirkungsweise zu überzeugen. Insbesondere Kinder sollen die Rettungsweste im Wasser ausprobieren.

### LAGERUNG

Grundsätzlich trocken und gegen Verschmutzung geschützt lagern. Belastungen der Rettungsweste, Temperaturen über 50 Grad Celsius, sowie starke Sonneneinwirkung sollten während der Lagerung vermieden werden.

### TROCKNUNG

Trocknen an der Luft, nicht an Heizkörpern, etc. Trockentemperaturen über 50 Grad Celsius sind nicht zulässig.

## REINIGUNG

Teer-, Fett- und Schmiermittelflecke lassen sich mit Reinigungsbenzin entfernen. Anschließend mit Seifenlauge waschen und unter Fließwasser spülen. Die Reinigung sonstiger Verschmutzungen kann durch handelsübliche, nicht zu aggressive Waschmittel erfolgen. Nach der Reinigung immer gründlich mit Süßwasser spülen. Chemische Reinigung, Maschinenwäsche sind nicht zulässig.

## EIGENÜBERPRÜFUNG

Überprüfen Sie vor jeder Saison Ihre Rettungsweste auf eventuelle Beschädigungen. (Hülle, Gurte, Auftriebsmaterial)

## ZUSATZAUSSTATTUNGEN

Modell Holiday (Größen: S, M, L, XL) und Modell Pionier können mit Life-belt verwendet werden.

Modell Rio und Modell Holiday (Größen Mini, Midi und Maxi) können nicht mit Life-belt verwendet werden.

## ALLGEMEINES

Nicht als Kissen benutzen!

Die Rettungsweste 100N gibt einer Person die in relativ ruhiges Gewässer gestürzt ist eine angemessene Sicherheit gegenüber der Gefahr des Ertrinkens. (Dreht automatisch in ohnmächtigere Rückenlage) Für die offene See und bei Verwendung von Wetterschutzkleidung Rettungswesten 150N bzw. 275N verwenden. Rettungswesten verringern nur das Risiko des Ertrinkens. Keine Garantie für Rettung!

## UND NOCH ETWAS

... vielleicht das Wichtigste: Hilfe von Ihrer Rettungsweste können Sie nur dann erwarten, wenn Sie diese angelegt haben!!

# INSTRUCTIONS FOR USE LIFE JACKETS 100N EN395



## Dear Friend of Watersports!

We congratulate you on your decision to entrust your "safety on water" to a GRABNER life-jacket. Following the advices of these instructions for use, you will enjoy your life-jacket for a long time.

### SIZES

On the inner-side of your Life-Jacket you can find a table with sizes and buoyancy of the whole size-range of the Life-Jacket. Nevertheless you should try on your Life-Jacket. This test should be an important fact for your decision which size you will buy.

### PUTTING ON

Try your jacket on. (The side with the printed size-table is the inner side of your Life-Jacket). Close all fasteners (Zipp, buckles, webbings and bands) and set all adjustable parts to optimum fit.

### TESTING

We suggest that you try out your Life-Jacket in a pool. So you will get familiar with the functions of your Life-Jacket. Especially children should try out the Life-Jacket to get familiar with.

### STORING

Store it dry and free of dirt. Do not put heavy things on your Life-Jacket. Do not store it more than 50 Degrees Celsius (122 degrees Fahrenheit). Do not store it, where it is exposed to intense sun-light

### DRYING

After using dry the jacket in the open air. Do not dry it in front of a radiator or other sources of direct heat. Do not dry it at temperatures higher than 50 degrees Celsius (122 degrees Fahrenheit).

## CLEANING

Fat and grease spots can be cleaned with a stain remover. Wash the jacket with soap-suds and rinse it thoroughly under running water afterwards. Dry cleaning is not allowed. Do not wash in the washing machine.

## SELF-TEST

Inspect your Life-Jacket every season on damages. (Buoyancy, webbings, fabrics etc.)

## ADDITIONAL EQUIPMENT

Mod. Holiday (Sizes : S, M, L, XL) and Mod. Pionier can be used together with a Life-belt. Mod. Rio and Mod. Holiday (Sizes Mini, Midi and Maxi) cannot be used together with a Life-belt.

## VARIOUS

Do not use as a cushion! Do not use as a fender!

A Life Jacket 100 N gives security against drowning in relativ calm water. (Turns unconscious person automatically in a faint-safe backward position.) For offshore use and in combination with weather-protective clothing use Life Jackets 150 N or Life Jackets 275 N. Life Jackets only decrease the risk of drowning. Life Jackets are no guarantee for rescue!

## SOMETHING MORE ...

maybe the most important fact : Your Life-Jacket can only help you, if you wear it. Therefore never forget to put your Life Jacket on!